Cena 10 groszy

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

GŁOS ZIEMI
GAZETA TYGODNIOWA

ADRES Wilno, ul. Zamkowa 4 m. 6.
Godz. przyjęć Redakcji i Administr. 9—13 oprócz niedziel i świąt

PRENUMERATA Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ: miesięcznie 35 gr, kwartalnie 95 gr, półrocznie 1.75, rocznie 3 zł. Cena pojedyńczego numeru 10 gr.

Rok II. Wilno, Niedziela 24 lipca 1938 r. № 30 (67)

W latach urodzaju ludność w Polsce nie dojada

Wicepremier Kwiatkowski o aktualnych zagadnieniach rolniczych

Na posiedzeniu komisji specjalnej Sejmu podczas rozpatrywania rządowego projektu ustawy o środkach finansowych na poprawienie cen artykułów rolnych, zabrał głos wicepremier E. Kwiatkowski, który mówił m. in.:

Gdy w nowej Polsce zestawiamy okresy kryzysów ogólno-gospodarczych, to stwierdzamy za każdym razem, że pokrywają się one z okresami nadwyżek zbożowych i rozbitych w dół cen agrarnych do tego stopnia, że osiągnięta nadwyżka — w sposób prawie cudowny, bo urodzaj zboża nie wymaga normalnie żadnych specjalnych i dodatkowych nakładów — nie pokrywa ani w części sumarycznej straty rolnictwa.

Chorobliwy ten stan podkreśla aż nad to wyraźnie następujące paradoksalne zjawisko:

Suma dochodu gotówkowego rolnictwa polskiego jest wyższa w latach nieurodzaju niż w latach dobrego rezultatu żniw. A przecież to jest niezgodne z interesem i społecznym i politycznym i gospodarczym Polski.

Co gorzej stwierdziliśmy to już cyfrowo i statystycznie w sposób niewątpliwy, **że w latach urodzaju i nadwyżek zbożowych i wieś i miasto konsumuje mniej i gorzej.**

Na wsi konsumcja przesuwa się w kierunku ziemniaków, a w miastach w kierunku żyta — przy czym normy na głowę ludności spadają. **Ludność nie dojada a dzieci marnieją.**

Odwrotnie w latach gorszego urodzaju i związanego z tym oderwania się od cen kolonialnych, a zbliżenia się do cen zachodnio-europejskich z uwzględnieniem oczywiście istniejących różnic, koniunktura ogólna poprawia się tak znacznie, iż rosną w skali zarówno bezwzględnej jak i względnej cyfry konsumcji, a ponadto przesuwa się ona na wytwory szlachetniejsze, bardziej odżywcze wartościowe.

Tego zjawiska nie można uznać ani za normalne, ani za zdrowe.

Ten przeskok od cen uwzględniających prawo milionowych rzesz rolniczych do egzystencji do cen kolonialnych odbywa się w Polsce bardziej gwałtownie i anormalnie niż w innych zachodnich krajach. Na to składają się różne przyczyny,

a) pojemność towarowo-zbożowa rynku polskiego jest szczególnie mała (struktura ludnościowa — zdezorganizowany kredyt rolniczy — brak urządzeń technicznych itd.);

b) potrzeba wyrównań gotówkowych rolnictwie po żniwach jest szczególnie duża;

c) mamy do czynienia z nierównomiernym rozkładem urodzaju pomiędzy okręgi żywicielskie (nadwyżkowe) i niedoborowe.

INTERWENCJA RZĄDU.

W oparciu o przeszłe doświadczenia i nauki również w r. b. rząd stosuje metody, które będą przeciwdziałać nieuzasadnionej nadpodaży i antigospodarczemu spadkowi cen zbóż, poniżej granic, które każdy obywatel w Polsce musi uznać za nierentowne i szkodliwe.

Tak więc uruchomiono pomoce, które szczegółowiej były omawiane w przemówieniu p. min. rolnictwa i w prasie, a które rekapituluję tylko przez wyliczenie dla całości obrazu:

a) **kredyty rejestrowe i zastawowe** dla producentów oraz dla młynów i spółdzielni zostały uruchomione, w wysokości wystarczającej, bo nigdy do tej granicy nie wyczerpanej. **Ew. powiększenie tych kredytów nie jest niemożliwością.**

b) W granicach możliwości i potrzeby gospodarczej **złagodzony będzie nacisk płatniczy na wieś w okresie poźniejszym.** Odpowiednie zarządzenia są już przygotowane, a częściowo wydane.

c) Zapasy dotychczasowej rezerwy zbożowej odnawia się, — zaraz **po żniwach wznowione będą zakupy.** Również wojsko dla swych potrzeb uruchomi po żniwach normalne zakupy.

d) Wprowadzone w życie będą od 1 sierpnia **zwroty cel** przy wywozie zboża, zgodnie z wnioskiem ministerstwa rolnictwa.

W r. bież. stan urodzaju zbóż w świecie należy ocenić jako dobry — ale niewątpliwie nie można opatrzyć go mianem „nadzwyczajny". Pamiętać jednak należy o dwu momentach. Państwa, które muszą uzupełniać swój zapas zbóż nie postępują tak naiwnie jak my. Do chwili dokonania zakupów twierdzą, że mają urodzaj b. dobry, by nie ułatwiać zwyżki cen. Po wtóre — z rynków pozaeuropejskich nadchodzą coraz częściej wiadomości niepomyślne co do urodzaju, w szczególności co do urodzaju kukurydzy.

Podobnie można scharakteryzować sytuację w Polsce. Urodzaj na ogół oceniany jest jako dobry, ale o ustaleniu nadwyżki eksportowej — jako szczególnie wysokiej — mówić nie można w chwili obecnej.

Odwrotnie — w wielu okręgach rezultaty zbiorów są słabe, a rezultat ostateczny zależeć będzie od warunków atmosferycznych w okresie żniw.

Wreszcie, może nie bez znaczenia jest to, że rysują się postępy organizacyjne w rolnictwie polskim. **Zorganizowana opinia rolnicza może oddziałać b. wydatnie przeciwko wszelkiej spekulacji,** obliczonej na sztuczne spychanie cen rolniczych w dół, do poziomu deficytowego.

Gdybym miał odpowiedzieć na pytanie, na jakim czynniku oparł się rozwój roku 1937, który uważam za b. dobry, to na pierwszym miejscu wymieniłbym poważne zwarcie się **„nożyc cen"** i to nie do jakiegoś przypadkowego poziomu, ale **do poziomu okresu stosunkowo dużej stabilizacji, jakim był okres przedwojenny.**

Jeżeli te przymknięte w r. 1937 i 1938 „nożyce cen" miałyby się ponownie rozewrzeć, to musiałoby to wywrzeć bezpośredni wpływ na dolne kształtowanie się poszczególnych elementów rozwoju koniunktury gospodarczej.

Rząd miał poczucie, że gdyby nie poruszył właśnie obecnie tego zagadnienia, to popełniłby duży błąd.

Staje się więc nieodzowne, by sobie samym odpowiedzieć jasno na to pytanie: **Czy mamy uważać dobry urodzaj zbóż za objaw pomyślny i pożądany, objaw, na który pragniemy nastawić naszą politykę gospodarczą, czy też istotnie i poważnie sądzimy, że istnieje „klęska urodzaju" i „dobrodziejstwo nieurodzaju".**

Z każdego punktu widzenia musimy odpowiedzieć, że **dobry urodzaj zbóż jest zjawiskiem pożądanym.**

Ale dotychczas nadwyżki zbożowe rozbijały nam koniunkturę, a zarządzenia nasze nosiły charakter nietylko doraźny, ale wyraźnie „dezynfekcyjny", t. j. przeciwstawiający się objawom jak gdyby klęski żywiołowej.

W okresie między latami 1932 i 33 a r. 1934 spadek ceny zboża wynosił 15 zł na q, spadek ceny pszenicy ok.. 17 zł na q. I to już nie z poziomu „wysoko koniunkturalnego" w r. 1928-29, którego nie chcemy brać za podstawę do porównań.

Miasta polskie spożywają ok. 2 i pół mil. ton zbóż, a więc średnio cztery razy więcej niż wynosi nadwyżka eksportowa, która decyduje o poziomie cen.

Spadek cen 8 zł na q stanowi ubytek w dochodzie rolniczym ok. 200 milj. zł rocznie, o 12 zł na q — stanowi już 300 milj. zł i nie może być skompensowany „naddochodem" z eksportu.

(Dokończenie na str. 3).

Angielska para królewska w Paryżu



Król Anglii Jerzy VI i królowa Elżbieta przybyli w uroczyste odwiedziny państwowe do Paryża. Stolica Francji poczyniła na szeroką skalę zakrojone przygotowania, by uczcić pobyt angielskiej pary królewskiej. Cała trasa przejazdu orszaku królewskiego w Paryżu tonęła w sztandarach francuskich i angielskich.

Paryż powitał angielską parę królewską z jednomyślną serdecznością i entuzjazmem niezależnie od zabarwienia politycznego: od rojalistów francuskich aż do skrajnej lewicy. Cały Paryż i niezliczone tysiące przybyłych z prowincji napłynęły dziś od samego rana do zachodniej dzielnicy Paryża, którędy miał przeciągać z dworca w Lasku Bulońskim do pałacu d'Orsay orszak królewski.

Prasa paryska, która jednomyślnie niezwykle gorąco witała gości angielskich, podkreśla dzisiaj coraz mocniej doniosłe znaczenie polityczne tej wizyty. Stwierdzając, że jest ona nie tylko dowodem entente cordiale, ale jednocześnie symbolizuje iż dotychczasowa ścisła współpraca francusko-angielska w świetle obecnej wizyty angielskiej zarysowuje się wobec świata, jako ścisły sojusz polityczny i wojskowy między obu mocarstwami.

Min. Łozarajtis w Warszawie?

Prasa litewska donosi, iż w połowie września r. b. minister spraw zagranicznych Litwy Łozorajtis przyjedzie do Warszawy z oficjalną wizytą.

Prasa dodaje, iż po wizycie tej należy się spodziewać zacieśnienia stosunków polsko-litewskich.

Rumunia w żałobie

Po zgonie Królowej-Matki

W Bukareszcie w związku ze śmiercią królowej - matki ogłoszono 6-miesięczną żałobę dla dworu i armii.

W środę rano zostały zwłoki zmarłej królowej przewiezione specjalnym pociągiem z Sinaia do Bukareszu, gdzie wystawiono je na widok publiczny. Trumna zostanie przewieziona do Curtea de Arges, gdzie w kościele klasztornym spoczywają już zwłoki dwóch pierwszych królów Rumunii: Karola I i Ferdynanda I.

Wszystkie dzienniki ukazały się dziś z czarnymi obwódkami, poświęcając całe kolumny zmarłej królowej. W biografiach zgasłej podnoszą jej nieocenione zasługi, jako opiekunki rannych, niestrudzonej orędowniczki pokoju, zwanej „Królową Zwycięstwa".

Gazety podkreślają m. in. fakt, że królowa Marja w chwilach poważnego cierpienia, zdecydowana była powrócić do kraju, by zakończyć swe życie na ziemi, którą tak ukochała.

Z polecenia Pana Prezydenta R. P. pan minister Szembek, podsekretarz stanu w Min. Spr. Zagr. będzie reprezentować Pana Prezydenta w charakterze ambasadora nadzwyczajnego na uroczystościach pogrzebowych Królowej Marii rumuńskiej.

Teror w Palestynie

W ub. tyg. zostało w Palestynie zabitych 9 osób, a kilkadziesiąt rannych. W Jerozolimie i Haifie są wszystkie sklepy zamknięte. W północnej Palestynie odbywa się wędrówka całych rodzin żydowskich, które opuszczają ośrodki akcji terorystycznej, szukając bezpieczniejszego schronienia w środku kraju.

Zakaz opuszczania mieszkań, wydany przed paru dniami, został w Jerozolimie zniesiony. Utrzymany został natomiast w innych miastach, jak w Safed. W przyszłym tygodniu odbędzie się przed sądem wojennym szereg procesów przeciw Żydom, oskarżonym o udział w zamachach i nielegalne posiadanie broni.

Do Damaszku napływają uchodźcy z Palestyny. Wszystkim uciekinierom groziła kara śmierci lub długoterminowe więzienia gdyż wszyscy oni mieli stanąć przed brytyjskim trybunałem wojennym w Palestynie.

Wojna sowiecko-japońska

wisi na włosku

Konferencje bez rezultatów. — Nowe protesty japońskie. — Starcia zbrojne na granicy mandżurskiej

Na Dalekim Wschodzie gromadzą się groźne chmury na skutek incydentu pogranicznego, sowiecko-japońskiego. Oddział sowiecki przekroczył granicę w punkcie, gdzie zbiegają się granice Sowietów, Mandżukuo i Korei (należącej do Japonii) oraz zajął miejscowości Szanfen i okopał się na leżących w pobliżu tej miejscowości wzgórzach. Zajęte przez ten oddział wzniosłości mają duże znaczenie strategiczne. Rząd Mandżukuo przesłał rządowi sowieckiemu energiczny protest z tego powodu i zażądał niezwłocznego wycofania wojsk oraz udzielenia gwarancyj na przyszłość. Taki sam protest złożył w Moskwie przedstawiciel Japonii. Protesty nie dały rezultatów, gdyż rząd sowiecki twierdzi, że zajęta miejscowość należy do Związku Sowieckiego. Odmowa sowiecka uważana jest przez opinię japońską za niedopuszczalną prowokację. Rząd japoński złożył ponownie swój protest u rządu ZSRR i odparł stanowczo twierdzenie, jakoby wojska sowieckie, które wtargnęły na obszar Mandżukuo, znajdowały się w pasie pogranicznym, należącym do Sowietów.

Z Japonii donoszą, że na południowy zachód od Władywostoku rozpoczęła się koncentracja wojsk sowieckich. Konflikt zaognia się również i skutkiem tego, że jak twierdzą Japończycy, oddziały sowieckie zamordowały na wybrzeżu koło Hosanhu japońskiego żandarma.

Jak donoszą z Seulu (Korea) w czasie toczących się pertraktacyj do zlikwidowania incydentu pod Hunszun, sowieckie oddziały znajdujące się w zachodnich górach pod Czanfeng otrzymują stałe posiłki. Ostatnio do wschodniego okręgu Possiet przybyły oddziały kawalerii i jednostek zmotoryzowanych. Poza tym donoszą o nowym pogwałceniu granicy przez dwa samoloty sowieckie.

Koło miejscowości Huthi, leżącej na wschodniej granicy Mandżukuo w odległości 350 km na północ od Władywostoku oddziały sowieckie ostrzeliwały patrol japońskiej żandarmerii. Jeden podoficer został ranny. Ministerstwo spraw zagranicznych Mandżukuo złożyło protest na ręce sowieckiego konsula generalnego.

Ambasador Japoński w Moskwie Szigemitsu otrzymał z Tokio polecenie ponowić w Moskwie protest w sprawie zajścia w Hunczun. Ambasador zażąda w bezpośredniej rozmowie z Litwinowem załatwienia konfliktu.

Rekordowy lot na około świata

Milioner amerykański, lotnik Hughes (czyt. Juz) dokonał lotu naokoło świata w 3 dni, 19 godzin, 14 min. i 10 sek. Dotychczasowy rekord, należący do pilota Posta, który zginął w 1935 r., został pobity o 85 godzin. Na lotnisku w Nowym Jorku Hughesa witały owacyjnie olbrzymie tłumy publiczności.

Premier rządu Węgier u Mussoliniego

Mussolini przyjął w Rzymie węgierskiego premiera Imredy i ministra spr. zagr. Kanyę. Rozmowa trwała dwie godziny i odbyła się w serdecznym nastroju.

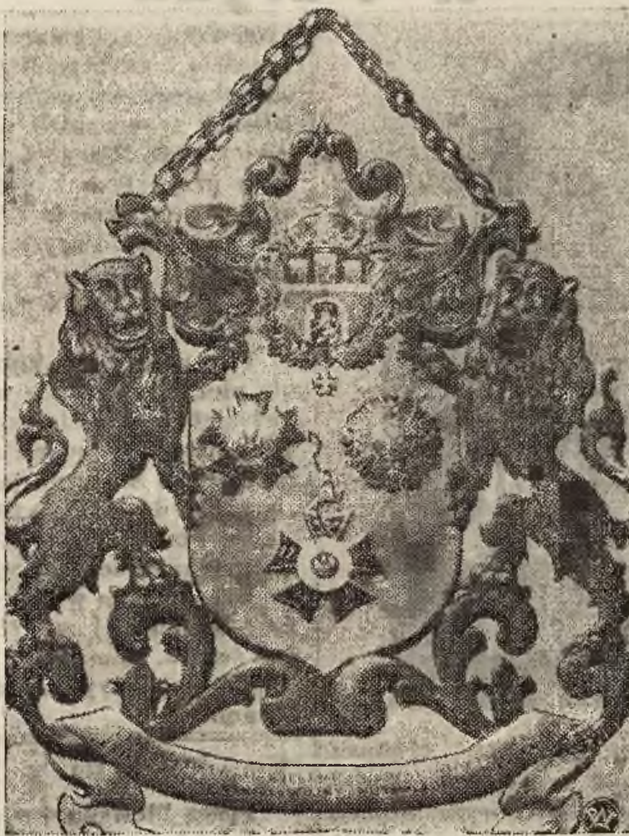
* * *

Premier Imredy oraz minister spr. zagr. Kanya udali się do miast Littori i Pontinii, gdzie zwiedzili słynne instalacje wodne. Goście węgierscy byli wszędzie entuzjastycznie witani przez ludność.

Przeleciał przez Atlantyk

Amerykański lotnik Corrigan dokonał samotnie na starym samolocie przelotu przez Atlantyk z Nowego Jorku do Irlandii w ciągu 28 godzin 13 minut. Amerykańskie władze lotnicze, które zmuszone są do ukarania lotnika Corrigana za przekroczenie zakazu przelotu nad Atlantykiem, postanowiły, biorąc pod uwagę jego sukces, nie pozbawiać go licencji pilota, lecz ograniczyć się do udzielenia mu formalnej nagany.

Votum dla M. B. Ostrobramskiej



Na zdjęciu reprodukujemy votum-ryngraf, który do Ostrej Bramy niesie pieszy patrol b. Ochotników Lwowskich. Pod herbem miasta Lwowa widnieją krzyże małopolskich oddziałów armii ochotniczej, Orląt i Zadwórzaków.

Co słychać na Świecie?

— W czasie konferencji w sprawie Chaco delegacja Paragwaju wycofała wszystkie swe zastrzeżenia przeciwko definitywnemu zawarciu układu. Postanowiono, iż tekst traktatu zostanie natychmiast zredagowany i podpisany we czwartek przez ministrów spraw zagranicznych Boliwii i Paragwaju.

— Do neapolitańskiego portu wszedł jacht „Gugsar", na którego pokładzie znajdują się książę i księżna Windsor.

— Tragiczne zapasy pastucha z niedźwiedziem. W gminie Caineni koło Ram- nicul rzeka Olt wyrzuciła na brzeg zwłoki młodego mężczyzny oraz niedźwiedzia. Ubranie mężczyzny wskazuje, że chodzi o młodego pasterza. Według przypuszczeń chłopak został zaatakowany przez niedźwiedzia, lecz wkrótce po tym zarówno napastnik jak i napadnięty stoczyli się w czasie szamotania się do rzeki, w której ponieśli śmierć od utonięcia.

— Cyklon nad N. Jorkiem. Wybrzeże New Jersey zostało na długości 10 klm i szerokości 6 od Redbank aż do Sea bright zniszczone cyklonem. Wyrządzone straty przekraczają 100 tysięcy dolarów. Równocześnie szalała w ciągu dwóch godzin niezwykle gwałtowna budza nad Nowym Jorkiem. Połączenie radiowe z Europą uległo na krótki czas przerwaniu.

— Bobry dla Indian. Rząd Kanady stworzył w celu ochrony bobrów nowy rezerwat o obszarze przeszło 1500 klm. kw. W rezerwacie tym, leżącym w północnej części prowincji Quebec, zabroniono polowania oraz łowienia tych zwierząt przez lat 15. Po upływie tego czasu będą tam mogli polować Indjanie, dla białych traperów teren ten jednak będzie nadal zamknięty.

— Największy balon niemiecki „Dr. Hans Hartman" odbył wczoraj swój pierwszy lot z lotniska Bitterfelden pod kierownictwem dr. Drechslera. Balon skonstruowany przez niemiecki instytut badań lotnictwa służyć ma przede wszystkim badaniu stratosfery. Po 4-godzinnym locie balon wylądował pomyślnie w Thurau w pobliżu Koethen.

— Wulkan japoński „ożył". W okolicach czynnego wulkanu Asama położonego w odległości 144 klm. na północny zachód od Tokio nastąpiło silne trzęsienie ziemi. Z krateru wulkanu wydobywają się gęste kłęby dymu. Istnieje obawa o los 30 turystów.

— Dorożkarz - filantrop. Zmarł w Sofji dorożkarz Serafim Georgijew Ginow. Zmarły pozostawił testament, w którym przeznaczył na cele dobroczynne sumę 300.000 le (około 20.000 zł.). Ginow do końca życia pracował jako dorożkarz i majątek zebrał niezwykłą prcowitością i sumiennością i oszczędnością.

— Ludność kuli ziemskiej. Wydany świeżo rocznik statystyczny 11 narodów za r. 1937-38 oblicza, że ludność kuli ziemskiej w dn. 31.XII 1936 r. wynosiła 2.115.800 tysięcy.

— Katastrofalne zderzenie autobusu z pociągiem w Saksonii. Nastąpiło w pobliżu miejscowości Trebsen zderzenie autobusu z pociągiem. 5 osób zostało zabitych, 15 rannych, z tego 6 ciężko.

— Katastrofa samolotowa w Meksyku. W stanie Chiapas rozbił się samolot pasażerski, mający na pokładzie 5 osób.

— Nieurodzaj tytoniu w Bułgarii. — Panujące od dłuższego czasu upały wyrządziły w całym kraju znaczne szkody w zbiorach rolniczych. Ogólnie przypuszczają, że tegoroczne zbiory tytoniu będą o 50 proc. mniejsze niż w latach ubiegłych.

— Szczepionka przeciwcholeryczna dla Chin. Rząd Stanów Zjednoczonych postanowił wysłać przy współudziale Amerykańskiego Czerwonego Krzyża 1000 litrów szczepionki przeciwcholerycznej do Hongkongu. Pozwoli to na przeprowadzenie 3 milionów szczepień. Przesyłka przeznaczona jest dla rządu chińskiego,

Z rynków

Na krajowych rynkach utrzymuje się w dalszym ciągu dla zbóż tendencja na ogół zwyżkowa. Łubiny mocno. Na peluszkę i wykę tendencja utrzymana.

Na zagranicznych rynkach zbożowych ostatnio dała się odczuć zwyżka, zdaje się jednak nie posiadająca cech trwałości, gdyż w-g prowizorycznych szacunków zarówno Stany Zjed. A. P. jak i Kanada będą posiadały poważne nadwyżki eksportowe. Na ogół tegoroczna produkcja zbóż na półkuli północnej szacowana jest o 10 proc. więcej niż w ub. roku.

Giełda zbożowo-towarowa i lniarska w Wilnie

z dnia 19 lipca 1938 r.

Ceny za towar średniej handlowej jakości, za 100 kg. parytet Wilno, przy normalnej taryfie przewozowej (len za 1000 kg f-co wag. st. zał.) Ziemiopłody — w ładunkach wagonowych, mąka i otręby—w mniejszych ilościach. W złotych:

Żyto I stand. 696 g/l	17.50	18.—
„ II „ 670 „	17.—	17.50
Pszenica I „ 748 „	25.—	26.—
„ II „ 726 „	24.—	25.—
Jęczmień I „ 678/673 „ (kasz.)	—	—
„ I „ 649 „ „	16.25	16.75
„ III „ 620,5 „ (past.)	16 —	16.50
Owies I „ 468 „	17.25	18.—
„ II „ 445 „	16.25	16.75
Gryka „ 630 „	16.75	17.25
„ „ 610 „	16.25	16.75
Otręby żytnie przem stand.	10.25	10.75
Otręby pszen. śred. przem. stand.	11.—	11.50
Wyka	—	—
Łubin niebieski	15 —	15.50
Siemię lniane b. 90% f-co w. s. z.	53.—	55.—
Len trzepany Wołożyn	1530.—	1570.—
„ „ Horodziej	—	—
„ „ Traby	1490.—	1530.—
„ „ Miory	1400.—	1450.—
Len czesany Horodziej	2120.—	2160.—
Kądziel horodziejska	1550.—	1590.—
Targaniec moczony	750.—	790.—
„ Wołożyn	920.—	960.—

Ceny nabiału i jaj

Oddział wileński Zw. Spółdzielni Mleczarskich i Jajczarskich notował 20 lipca następujące ceny nabiału i jaj w złotych:

Masło za 1 kg:	hurt:	detal
wyborowe	2.60	2.90
stołowe	2.50	2.80
solone	2.50	2.80
Sery za 1 kg:		
edamski czerwony	1.90	2.20
edamski żółty	1.70	2.00
litewski	1.50	1.80
Jaja	kopa:	sztuka:
nr. 1	4.20	$0.07\frac{1}{2}$
nr. 2	3.90	0.07
nr. 3	3.60	$0.06\frac{1}{2}$
Jaja 1 kg	1.25	1.35

Ceny ryb

za czas od 9.VII do 15.VII

Karp żywy I gat.	2.00	2.20
Karp śnięty	—	2.50
Szczupak żywy wybor.	2.30	2.50
„ „ średni	1.60	1.80
„ śnięty wybor.	1.50	1.80
„ śnięty półwybor.	1.30	1.50
„ śnięty średni	1.00	1.20
Leszcz śnięty wybor.	1.50	1.80
„ „ półwybór.	1.00	1.20
„ „ średni	0.80	1.00
Węgorz śnięty wybor.	1.60	1.80
„ półwyb.	1.00	1.20
Okoń półwyb.	—	—
„ średni	0.80	1.00
„ drobny A i B	0.40	0.50
Płoć średnia	0.60	0.80
„ drobna A i B	0.35	0.50
Karaś półwybor.	1.00	1.20
Lin żywy drobny	1.40	1.60
„ śnięty wybor.	1.20	1.40
„ „ półwybor.	0.90	1.00

Wymagania uprawowo-nawozowe pszenicy

W porównaniu z żytem — pszenica ma znacznie większe wymagania zarówno co do gleby, przedplonu, nawożenia, jak i późniejszych zabiegów pielęgnacyjnych. Dlatego też tam, gdzie gleba zezwala na uprawę pszenicy, stanowiska lepsze powinny być zarezerwowane dla pszenicy. Również i uprawa musi być staranniejsza i dokładniejsza niż pod żyto, gdyż pszenica początkowo rozwija się słabiej i dlatego trudniej daje sobie radę z chwastami. Uprawa przedsiewna ma więc za zadanie, poza wzruszeniem i spulchnieniem roli, także i jak najdokładniejsze odchwaszczenie jej. Natomiast orka siewna, wykonana być może bezpośrednio przed siewem, gdyż pszenica znosi bez szkody siew w rolę nieodleżałą.

Przed zasiewem pszenicy pamiętać należy koniecznie o zaprawieniu ziarna siewnego przeciw śnieci. Najodpowiedniejszą zaprawą okazuje się „Ziarnik". Zaprawiania siarczanem miedzi należałoby już stanowczo zaniechać, gdyż obniża on siłę kiełkowania i opóźnia wschodzenie pszenicy. Przy zaprawianiu więc siarczanem miedzi trzeba pszenicę siać gęściej; w rezultacie tańsze zaprawianie siarczanem miedzi okazuje się znacznie droższym.

O ile chodzi o siłę nawozową gleby, to pszenica pod tym względem ma duże wymagania. Niektórzy rolnicy używają obornika pod pszenicę, nie jest to polecenia godne, choć obornik zawiera wszystkie najważniejsze składniki pokarmowe, nie jest on odpowiednim nawozem pod pszenicę. Składniki te bowiem dostępne są dla roślin dopiero po pewnym czasie, pszenica zaś już w jesieni potrzebuje dużo pokarmu. Dalej obornik zachwaszcza pole, powoduje bardzo często wyleganie. Dlatego obornik lepiej przeznaczyć pod okopowe, a jeżeli ma być użyty pod pszenicę, trzeba go bardzo wcześnie przyorać.

W wypadku więc niezastosowania obornika należy pole znawozić nawozami sztucznymi. Nawozy sztuczne dadzą pszenicy pokarm już w jesieni, obornik zaś przystępny staje się dla roślin na wiosnę. Pszenica siana tylko na nawozach sztucznych w pierwszym rzędzie musi być zasilona azotem i fosforem. Z nawzów azotowych użyć tu najlepiej azotniak w dawce około 80 kg na hektar (po okopowych lub słabszych motylkowych), albo około 100 kg (po zbożach). Ze względu na potrzebę jednorazowego nawożenia fosforem— najpraktyczniej w tym wypadku użyć supertomasyny azotniakowanej w ilości 200—250 kg na hektar (po okopowych) lub 250—300 kg (po zbożach).

Na wiosnę polecenia godnym jest dalsze zasilenie pszenicy nawozem azotowym, zastosowanym pogłównie, użyjemy tu saletrzaku lub saletry wapniowej. Podane wyżej dawki nawozów azotowych będą opłacalne, tym więcej, że w sezonie jesiennym obowiązywać już będzie obniżka cen tych nawozów o 9 procet.

S. S.

Zakup koni do wojska

Pokaz hodowlany koni oraz przeglady przychówku urodzonego w 1938 roku

Wileńsko-Nowogródzki Związek Hodowców Koni w Wilnie podaje do wiadomości hodowców koni, że w niżej podanych terminach i miejscowościach, przez Inspektora Chowu Koni Związku, będzie przeprowadzony przegląd źrebiąt urodzonych w 1938 r. Na te przeglądy najlepiej źrebięta doprowadzać wraz z matkami, mając przy sobie koniecznie świadectwo pokrycia matki źrebaka ogierem w 1937 roku. Jednocześnie Inspektor Chowu Koni Związku będzie przeprowadzał rejestrację klaczy zarodowych, stanowiących własność hodowców, życzących wstąpić do Powiatowego Koła Hodowców Koni w charakterze członka, oraz odnowienie świadectw zarejestrowania klaczy zarodowych, poprzednio wydanych — obecnie z terminem wygaśniętym.

Dn. 8 sierpnia, godz	8 —	Łyntupy
„ 9	„	12 —	Daugieliszki
„ 10	„	8 —	Opsa
„ 11	„	9 —	Brasław
„ 12	„	12 —	Miory
„ 13	„	10 —	Woropajewo
„ 16	„	12 —	Miadzioł
„ 17	„	8 —	Głębokie
„ 18	„	10 —	Łużki
„ 19	„	8 —	Krzywicze
„ 20	„	8 —	Wilejka Powł
„ 22	„	10 —	Lebiedziewo
„ 23	„	10 —	Kraśne n. Uszą
„ 24	„	8 —	Smorgonie
„ 25	„	10 —	Oszmiana
„ 26	„	10 —	Szumsk
„ 27	„	11 —	m-ko Olkieniki
„ 29	„	10 —	Rzesza

Poza tym Wileńsko - Nowogródzki Związek Hodowców Koni podaje do wiadomości, że w roku bież. w dniu 30 września na terenach IV-tych Targów Północnych w Wilnie odbędzie się pokaz hod. koni, w dniu zaś 1. X. rb. od godz. 9 także odbędzie się zakup koni do wojska przez Komisję Remontową i w związku z powyższym Inspektor Chowu Koni Związku, z niżej podanych terminach i miejscowościach będzie wybierał na wyżej wspomniany pokaz klacze zarodowe, wyłącznie z przychówkiem, a stanowiące własność hodowców, którzy są członkami Powiatowego Koła Hod. Koni od czasu nie krócej niż 1 rok, oraz konie remontowe (wyłącznie wałachy i klacze urodzone w roku 1932, 1933, 1934 i 1935.

Dn. 8 sierpnia, godz.		8 —	Łyntupy
„ 24	„	8 —	Smorgonie
„ 25	„	10 —	Oszmiana
„ 26	„	10 —	Szumsk
„ 29	„	10 —	Rzesza

Właścicielom koni wybranych Inspektor Chowu Koni Związku wyda odpowiednie kartki upoważniające na wprowadzenie koni na teren Targów, konie zaś zostaną wpisane do katalogu pokazu. Konie nieobejrzane przez Ispektora Chowu Koni do dnia 24 września, a nie wpisane do katalogu pokazu, na plac pokazu na terenie Targów Północnych w dniu 30 września, 1 i 2 października dopuszczone nie będą. Terminy przeglądów w woj. nowogródzkim, które odbędą się we wrześniu, podamy w następnym numerze „Głosu Ziemi".

Nowa bekoniarnia w Białymstoku

Począwszy od 10 czerwca br. nowa bekoniarnia w Białymstoku rozpoczęła zakup materiału bekonowego oraz szynkowego na spędach, ustalonych z białostocką Izbą Rolniczą. Dla bekoniarni białostockiej, jak donosi ostatni komunikat Izby Rolniczej — jest przyznany narazie kontyngent bekonowy w ilości 6.000 sztuk rocznie, tj. 500 sztuk miesięcznie.

Waga sztuk bekonowych przy zakupie ich loco rzeźnia w Białymstoku, waha się w granicach 85—95 klg., natomiast przy zakupie na spędach, w granicach od 95 do 100 klg. (trzoda do bakoniarni musi być dostarczona do miejsca spędu samochodem lub koleją).

Waga sztuk szynkowych loco bekoniarnia białostocka wynosi 90—100 klg., loco spędy poza Białymstokiem od 100—115 klg.

Kalendarzyk tygodniowy

24 LIPCA — NIEDZIELA
7 po Św.
Krystyny P. M., Bł. Kunegundy.
W. s. g. 3 m. 16 Z. s. g. 7 m. 34.
W. s. g. 3 m. 16. Z. s. g. 7 m. 34.

25 LIPCA — PONIEDZIAŁEK
Jakóba Apostoła.
W. s. g. 3 m. 18. Z. s. g. 7 m. 32.

26 LIPCA — WTOREK
Anny, Matki N. M. P.
W. s. g. 3 m. 19. Z. s. g. 7 m. 31.

27 LIPCA — ŚRODA
Natalji M., Pantaleona M.
W. s. g. 3 m. 21. Z. s. g. 7 m. 29.

28 LIPCA — CZWARTEK
Innocentego i Wiktora.
W. s. g 3 m. 23. Z. s. g. 7 m. 27.

29 LIPCA — PIĄTEK
+ Marty P., Oława Kr. M.
W. s. g. 3 m. 27. Z. s. g. 7 m. 27.

30 LIPCA — SOBOTA
Julitty i Donatylli M. M.
W. s. g. 3 m. 27. Z. s. g. 7 m. 25.

Kto pyta, ten nie błądzi

WPan S. Sajkowski kol. Meszkele. Pszczoły mają dużą skłonność do rójki wówczas, jeśli mają ciasne gniazda. Wobec tego należy dbać o to, aby pszczoły miały dostatecznie obszerne gniazdo (ale nie za luźne), względnie miejsce do składania miodu (nadstawki w ulach odpowiednich systemów). Radykalnym środkiem, który jednak nie da rezultatów bez powiększenia pomieszczenia dla pszczół, jest wycinanie mateczników.

Siano trzeba solić

Najlepsze siano — to siano z trawy koszonej w czasie kwitnięcia, zebrane w pogodę, nie przesuszone na pokosie.

Ten ostatni wzgląd jest tak samo prawie ważny jak stopień dojrzałości trawy i czas sprzętu. Bo chociaż samosuszenie nie zmniejsza pożywności trawy, to jednak zawsze naraża nas na pewne straty. Straty te wynikają z tego, że roślina, póki żyje, oddycha, przyczem skrobia i białko zamieniają się na mniej pożywne składniki. Dalsze straty powoduje to, że najprędzej schną najmłodsze, najpożywniejsze części trawy, które, jako najbardziej delikatne, najłatwiej kruszą się przy przewracaniu.

Żeby tych strat uniknąć, nie należy ze stertowaniem czekać aż siano zupełnie przeschnie, a stertować trawę dobrze przewiędłą. Oczywiście grozić nam wtedy może niebezpieczeństwo zgnicia lub zapleśnienia, możemy się jednak przed tym najpewniej uchronić soląc siano.

Na każde 100 kilogramów siana z trawy niedosuszonej, a tylko przewiędłej bierze się 2 kg soli. Siano układa się w kopice warstwami, każdą warstwę dobrze ubijając i przesypując solą. Z wierzchu kopicę należy przykryć suchą słomą, żeby w niej mogła osiąść wilgoć. Solić należy solą najtańszą, tzw. bydlęcą. Sól ta dla odróżnienia od soli jadalnej jest zielona. Zieloną sól można dostać w każdej hurtowni soli po cenie 50 kg bez opakowania 2,54 zł, 1 kg bez opakowania 5 i pół grosza.

Zasiewy na przestrzeni 10 tys. ha

zniszczył huragan w pow. oszmiańskim

Huragan, jaki przeszedł kilka dni temu nad pow. oszmiańskim zniszczył całkowicie zasiewy przeszło 800 rolnikom na przestrzeni około 10.000 ha, pozostawiając ich rodziny w obliczu nędzy i głodu. Z pomocą śpieszy Powiatowy Komitet Pomocy Ofiarom Gradobicia w Oszmianie, który apelu je o zbiórkę nasion zbóż na zasiewy i ziemniaków na dożywianie poszkodowanych oraz paszy dla inwentarza.

Uruchomienie kredytów na budownictwo wiejskie

Celem zaspokojenia potrzeb drobnych rolników w dziedzinie budownictwa, Państwowy Bank Rolny przystąpił do rozprowadzania za pośrednictwem Gminnych Kas Pożyczkowo-Oszczędnościowych kredytów na budownictwo wiejskie.

Zasady i warunki, na jakich będą te kredyty wydawane, są następujące:

1) pożyczki budowlane udzielane będą gospodarstwom o obszarze nie przekraczającym 35 ha;

2) pożyczki przeznaczone są wyłącznie na wykończenie rozpoczętych budynków wiejskich: mieszkalnych lub gospodarskich;

3) pożyczka na gospodarstwo wiejskie nie może przekraczać sumy złotych 600 i nie może być mniejsza niż zł 100;

4) pożyczki udzielane będą na okres 5—10 lat, przy czym rolnik może korzystać w ciągu pierwszego roku z karencji od spłaty kapitału, opłacając w tym roku tylko odsetki;

5) Oprocentowanie pożyczek dla pożyczkobiorców, łącznie z wszelkimi kosztami, wynosić będzie 4% w stosunku rocznym, płatne półrocznie z góry;

6) kredyt podlegać będzie spłacie w równych ratach półrocznych;

7) dokładne warunki powyższego kredytu zostaną zainteresowanym podane przez poszczególne Gminne Kasy Pożyczkowo-Oszczędnościowe.

Pożar gimnazjum kupieckiego w Smorgoniach

W dniu 17 bm. wybuchł pożar w gimnazjum kupieckim w Smorgoniach. Spaliło się urządzenie kancelarii i częściowo gabinet dyrektora, jak również spaliły się częściowo akta. Straty wynoszą zł 4000.

Pogotowie lekarskie na wsi

Nigdzie bodaj nie ma tak wielu przeróżnego radzaju wypadków przy pracy, jak właśnie na wsi. Może być iż nie są to wszystko wypadki groźne, lecz jednak zaniedbane spowodować mogą bardzo groźne następstwa. Jak to bowiem często się zdarza ze zwykłego zacięcia się w palec kosą lub wbicia sobie drzazgi w rękę, wskutek zaniedbania i zlekceważenia zostaje się na całe życie kaleką.

Sprawa lecznictwa na wsi, a specjalnie sprawa doraźnej pomocy nie jest tak prosta i mało znacząca, jakby się to zdawać mogło Próbowano ją rozwiązać za pomocą przeróżnych sposobów, jednak i w tym dziale wieś musi sama sobie pomóc i sama postarać się o posiadanie pewnych sił dostatecznie przeszkolonych. Tego rodzaju przeszkalanie młodzieży prowadzi Czerwony Krzyż, o którego działalności w tej dziedzinie zostanie wygłoszona w niedzielę dn. 24 lipca o godz. 15,15 przez Tadeusza Kosteckiego interesująca pogadanka pt. „Pomoc w nagłych wypadkach". Pogadanką tą winy specjalnie zainteersować się koła młodzieży wiejskiej, dla której też audycja ta jest specjalnie przeznaczona.

Jak stosować nawozy sztuczne

Zasady stosowania nawozów sztucznych niestety nie są u nas ogółowi rolników zbyt dobrze znane, chociażby z tego tylko względu, że stosowane są one w bardzo małych ilościach i tylko przez bardziej postępowych i świattych gospodarzy wiejskich. Obecnie jednak po przywróceniu opłacalności gospodarstw rolnych, sprawa zwiększenia użycia nawozów pomocniczych staje się coraz bardziej aktualna i nawozy sztuczne znajdują coraz więcej zwolenników, dla których jednak bardzo ważną rzeczą jest zapoznanie się z zasadniczymi zasadami ich użycia.

O tym, jakie są „Warunki opłacalności nawozów sztucznych" mówić będzie przez radio w czwartek 28 lipca o godz. 21,00 p. Fortunat Starzyński, którego pogadanka zostanie niewątpliwie przez słuchaczy wiejskich należycie wykorzystana.

Pogadanka dla właścicieli sadów

Wszyscy radiosłuchacze, interesujący się bliżej sadownictwem, pamiętają zapewne cykl pogadanek, wygłoszonych na ten temat przez p. Tadeusza Daszewskiego w roku ubiegłym. Cykl ten był już również w bieżącym roku powtarzany, spotykając się zawsze z dużym uznaniem i zainteresowaniem słuchaczy wiejskich. Najbliższa pogadanka na tematy sadownicze pt.: „Jak zwiększyć wydajność naszych sadów" nadana zostanie w niedzielę dn. 24 lipca o godz. 15,45, w której prelegent, świetny fachowiec w tej dziedzinie poruszy aktualne zagadnienia w sadownictwie i przypomni właścimiełom sadów ich zadania i obowiązki, których wykonanie zapewnić będzie mogło właściwe rezultaty.

Ważniejsze audycje radiowe

Od dnia 24 do dnia 30 lipca 1938 r.

NIEDZIELA, dnia 24 lipca 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

7,15 — Audycja poranna; 9,15 — Regionalna transmisja z Krzemieńca (nabożeństwo i reportaż); 13,00 — „Miłość w życiu Orzeszkowej" — szkic literacki; 13,20 — Muzyka obiadowa; 15,00 — Audycja dla wsi; 16,30 — „Węzeł", słuchowisko; 17,40 — Tygodnik dźwiękowy; 1810 — Podwieczorek przy mikrofonie; 20,05 Koncert skrzypcowy d-moll Roberta Schumanna; 21,00 „Melomani" — wesoła audycja z Katowic; 21,30 — Transmisja fragm. pierwszego meczu pływackiego Polska — Finlandia; 22,10 — „Dina" — wodewil na motywach komedio-opery.

Radio wileńskie.

8,35 — Program na dzisiaj; 8,40 — Wiadomości rolnicze; 9,05 — Gawęda świetlicowa; 11,45 — „Teatry w Grodnie, Słonimie i Nieświeżu za Stanisława Augusta" — felieton; 12,03 — Poranek muzyczny; 20,00 — „Ciatka Albinowa wygrywa milion" — wieczorynka; 20,35 — Wileńskie wiadomości sportowe; 21,50 — Muzyka taneczna.

PONIEDZIAŁEK, dnia 25 lipca 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

6.15 — Audycja poranna; 19,03 — Audyja południowa; 15,15 — „Moje wakacje" — powieść Starego Doktora dla dzieci; 16,45 — Prowancja — kraj śpiewającego świerszcza — felieton; 18,30 — Audycja Legii Akademickiej; 19,00 — „Żołnierz w piosence" — piosenki; 21,00 — Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 — Program na dzisiaj; 15,30 — Czar na wieś — nowela; 17,00 — gawęzda regionalna Leona Wołłejki.
17,45 — Skrzynka ogólna — prowadzi Tadeusz Łopalewski; 17,55 — Program na wtorek 21,00 — O wigierskiej wylęgarni ryb — pogadanka.

WTOREK, dnia 26 lipca, 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

6,15 — Audycja poranna; 12,03 — Audycja południowa; 15,15 — Zagadka geograficzna dla dzieci; 16,45 — Motocyklem po Polsce — opowiadanie; 21,00 — Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 — Program na dzisiaj; 17,00 — Pogadanka aktualna; 17,55 — Program na środę; 21,10 — Orkiestra mandolinistów „Kaskada".

ŚRODA, dnia 27 lipca 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

6,15 — Audycja poranna; 12,03 — Audycja południowa; 15,15 — Audycja dla dzieci; 16,45 — Dlaczego i jak wojska studiują historię — odczyt; 21,00 — Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 — Program na dzisiaj; 17.00 — „Nad brzegami wielkiej wody" — słuchowisko Wandy Dobaczewskiej; 1745 — Z naszego kraju: „Wczoraj, dziś i jutro wsi Cyncewicz" pogadanka Witolda Rodziewicza; 17,55 — Program na czwartek; 21,00 Przegląd prasy rolniczej.

CZWARTEK, dnia 28 lipca 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

6,15 — Audycja poranna; 12,03 — Audycja południowa; 15,15 — ‚Moje wakacje" — opowieść Starego Doktora dla dzieci; 16.45 — Spółdzielnia turystyczno-letniskowa — felieton; 18,10 — Wiązanka śląskich pieśni ludowych; 18,30 — „Trwoga w San Antonio" — premiera słuchowiska; 2100 — Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 — Program na dzisiaj; 15,30 — Mała skrzyneczka" — prowadzi Ciocia Hala; 17,00 — „Z przemysłu leśnego" — pogadanka; 17,45 — Pogadanka aktualna; 17,55 — Program na piątek; 21,00 — Audycja dla rolników: „Podorywki" — pogadanka inż. Józefa Steckiewicza.

PIĄTEK, dnia 29 lipca 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

6,15 — Audycja poranna; 12,03 — Audycja południowa; 15,15 — Pomorskim szlakiem wodnym — pogadanka; 18,00 — Wachlarz elektryczny — pogadanka; 20,55 — Audycja dla wsi.

Radio wileńskie.

8,55 — Program na dzisiaj; 17,55 — Program na sobotę; 20,55 — Czytanki wiejskie „Ksiądz Piotr" — nowela Kazimierza Tetmajera; 22,05 — Wycieczki i spacery — prowadzi Eugeniusz Piotrowicz.

SOBOTA, dnia 30 lipca 1938 roku.

Radio ogólnopolskie.

8,55 — Program na dzisiaj; 17.55 — Program na niedzielę; 21.00 — Czytanki wiejskie „Ksiądz Piotr" — nowela Kazimierza Tetmajera (dokończenie).

Radio wileńskie.

6,15 — Audycja poranna; 12,03 — Audycja południowa; 15,15 — Słuchowisko dla dzieci: „Dolina czarnego potoku"; 16,45 — Jak nie należy podróżować — felieton; 17,00 — Polska Kapela Ludowa F. Dzierżanowskiego; 18,45 — „Mazowsze w poezji" — kwadrans poetycki; 20,00 — Audycja dla Polaków za granicą; 21,00 — Audycja dla wsi; 21'10 — Na polską nutę — audycja muzyczna; 22 00 Godzina niespodzianek.

Program radiowy dla wsi

Od dnia 24 do 30 lipca 1938 roku.

W niedzielę, 24 lipca w porannej audycji dla wsi, o godz. 8,15 „Gawędka Rolnicza"; O godz. 9,00 inż. Stefan Chyrczakowski wygłosi z Łodzi pogadankę pt.: „Łódź jako rynek zbytu dla artykułów rolnych". Popołudniowa audycje dla wsi rozpocznie się o godz. 15,00 — „Przeglądem rynków produktów rolnych". O godz. 15,15 — audycja dla młodzieży wiejskiej pt. „Pomoc w nagłych wypadkach" w opracowaniu Tadeusza Kosteckiego. O godz. 15,45 — Tadeusz Daszewski wygłosi pogadankę pt. „Jak zwiększyć wydajność naszych sadow"; O godz. 16,00 — transmisja regionalna z Krzemieńca.

W poniedziałek, dn. 25 lipca o godz. 21.00 z Wilna wygłoszona zostanie pogadanka pt. „O wigierskiej wylęgarni ryb", w której dr. Kazimierz Passowicz mówić będzie o najważniejszych metodach racjonalnej hodowli ryb, a która opierać się musi na odpowiednio do tego celu przygotowanych zakładach wylęgowych. Autor przytaczając przykład tego rodzaju wzorowego zakładu, poświęci szereg uwag Państwowej Wylęgarni Ryb Łososiowatych nad jeziorem Wigry.

We wtorek, dnia 26 lipca o godz. 21,00 „Skrzynka rolnicza" inż. W. Tarkowskiego.

W środę, dnia 27 lipca o godz. 21.00 — z Poznania nadany będzie „Przegląd prasy rolniczej" w opracowaniu inż. Ireny Nowodniczańskiej.

W czwartek, dnia 28 lipca o godz. 21 praktyczna pogadanka Fortunata Starzyńskiego pt. „Warunki opłacalności nawozów pomocniczych".

W piątek 29 lipca o godz. 21,00 „Skrzynka rolnicza" inż. W. Tarkowskiego.

W sobotę, dnia 30 lipca o godz. 21,00 — Jadwiga Zieleńczyk-Kocanowa wygłosi felieton prawno-społeczny, pt. „Sprzedaż".

Ochotnicze straże pożarne wojew. wileńskiego dzielnie spełniają swoje obowiązki

W tych dniach zostały zinspekcjonowane przez zastępcę naczelnego inspektora i inspektora okręgu 32 straże pożarne województwa wilejskiego.

Inspekcjonujący stwierdzili dobry stan gotowości bojowej straży i w większości wzorowy stan sprzętu i remiz strażackich. Wszędzie spotkano się z wielkim zapałem i zdyscyplinowaniem szeregów strażackich.

CENY OGŁOSZEŃ: za 1 wiersz milimetrowy przed tekstem 75 gr., w tekście 60 gr., za tekstem 20 gr. Ogłoszenia seryjne w/g umowy. Ogłoszenia drobne 15 gr. za wyraz; dla poszukujących pracy 5 gr. za wyraz. Ogłoszenia tabelaryczne, cyfrowe i specjalne o 20% drożej. Układ przed tekstem i w tekście 4-łamowy, za tekstem 8-łamowy. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń i nie przyjmuje zastrzeżeń miejsca.

Wydawca: Spółdzielnia Wydawnicza „Głos Ziemi" z ogr. odp. Redaktor: Stanisław Odlanicki-Poczobutt. Drukarnia „Znicz" Wilno, Biskupa Bandurskiego 4.